

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 13.09.2023

номер версии: 2

Дата редактирования: 13.09.2023

1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

- Идентификатор продукта
- Торговое наименование: **MANNOL 4112 Antifreeze AF12+ Longlife**
- Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Применение вещества / препарата Жидкий теплоноситель
- Подробная информация поставщика паспорта безопасности
- Производитель / Поставщик:
UAB "SCT Lubricants"
Silutes Pl. 119
LIT-95112 KLAIPEDA
LITHUANIA
renata@sct.lt
- Отдел, предоставляющий информацию: Product safety department.
- Номер телефона экстренной связи:
Giftnotruf der Charité, Berlin: 030/19240
Giftinformationszentrum-Nord der Länder Bremen, Hamburg, Niedersachsen und Schleswig-Holstein (GIZ-Nord) :0551/19 240
Informationszentrale gegen Vergiftungen Zentrum für Kinderheilkunde Universitätsklinikum Bonn: 0228/19240
Giftnotruf Erfurt Gemeinsames Giftinformationszentrum der Länder Mecklenburg-Vorpommern, Sachsen, Sachsen-Anhalt und Thüringen: 0361/730 730
Informations- und Beratungszentrum für Vergiftungsfälle Klinik für Kinder- und Jugendmedizin Universitätsklinikum des Saarlandes: 06841/19240
Giftinformationszentrum der Länder Rheinland-Pfalz und Hessen - Klinische Toxikologie - Universitätsmedizin der Johannes Gutenberg-Universität Mainz: 06131/19240
Vergiftungs-Informations-Zentrale Zentrum für Kinder- und Jugendmedizin Universitätsklinikum: 0761/19240
Giftnotruf München Toxikologische Abteilung der II. Med. Klinik und Poliklinik: 089/19240

2 Идентификация опасности (опасностей)

- Классификация вещества или смеси



Опасность для здоровья человека

СТОМ - повторно 2 H373 При длительном или многократном воздействии может оказывать вредное влияние на почки. Способы воздействия: глотание.



Острая токсичность 4 H302 Вредно при проглатывании.

Раздражение глаз 2A H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

- Элементы маркировки
- Элементы маркировки в соответствии с СГС
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).

(Продолжение на странице 2)

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 13.09.2023

номер версии: 2

Дата редактирования: 13.09.2023

Торговое наименование: MANNOL 4112 Antifreeze AF12+ Longlife

(Продолжение страницы 1)

· **Пиктограммы, обозначающие опасности**



GHS07 GHS08

· **Сигнальное слово** Осторожно

· **Компоненты этикетки, указывающие на опасность:** ethane-1,2-diol

· **Предупреждения об опасности**

Вредно при проглатывании.

Вызывает серьезное раздражение глаз.

При длительном или многократном воздействии может оказывать вредное влияние на почки.

Способы воздействия: глотание.

· **Меры предосторожности**

Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак.

Держать в месте, не доступном для детей.

Перед использованием прочитать текст на маркировочном знаке.

Избегать вдыхание пыли/дыма/газа/тумана/паров/распылителей жидкости.

После работы тщательно вымыть

Пользоваться средствами защиты глаз/лица.

ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/ к врачу при плохом самочувствии.

Прополоскать рот.

ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

В случае плохого самочувствия обратиться к врачу.

Если раздражение глаз продолжается: обратиться к врачу.

Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

· **Другие опасные факторы**

· **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

· **РВТ:** Неприменимо.

· **vPvB:** Неприменимо.

3 Состав (информация о компонентах)

· **Химическая характеристика:** Смеси

· **Описание:** Смесь из веществ, перечисленных ниже, с неопасными добавками.

· **Содержащиеся опасные вещества:**

107-21-1	этиленгликоль этан-1,2-диол этандиол	75–95%
	СТОМ - повторно 2, H373; Острая токсичность 4, H302 ПДК: среднесменная ПДК: 5 мг/м ³ максимальная разовая ПДК: 10 мг/м ³ Агрегатное состояние: п+а Класс опасности: 3	

(Продолжение на странице 3)



Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 13.09.2023

номер версии: 2

Дата редактирования: 13.09.2023

Торговое наименование: MANNOL 4112 Antifreeze AF12+ Longlife

(Продолжение страницы 2)

22445-04-1	Potassium succinate Раздражение кожи 2, H315; Раздражение глаз 2A, H319; СТОМ - однократно 3, H335	<2,0%
93918-10-6	3,5,5-триметилгексаноат калия Разъедание кожи 1A, H314; Повреждение глаз 1, H318; Острая токсичность 4, H302	<2,0%

· Неопасные ингредиенты

112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol Раздражение глаз 2A, H319; Острая токсичность 5, H313 ПДК: среднесменная ПДК: 10 мг/м ³ Агрегатное состояние: а Класс опасности: 4	<0,1%
----------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------

· Дополнительные указания: Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

4 Меры первой помощи

· Общие указания:

Симптомы отравления могут проявиться даже спустя много часов, поэтому имеется необходимость в медицинском надзоре в течение как минимум 48 часов после аварии (несчастливого случая).

· После вдыхания: Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.**· После контакта с кожей:**

Как правило, продукт не оказывает раздражающего воздействия на кожу.

· После контакта с глазами:

Промойте открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут. При сохранении симптомов обратитесь к врачу.

· После проглатывания: Немедленно вызвать врача.**· Указания для врача:****· Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

· Надлежащие средства тушения:

CO₂. Применение воды не допускается.

Предпринять меры по тушению пожара, соответствующие окружающим условиям.

Пена

Порошковое средство для тушения

Песок

· Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности: Вода**· Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**

При нагревании или в случае пожара образуются ядовитые газы.

· Защитное оснащение: Применение устройства защиты дыхательных путей.

(Продолжение на странице 4)

RU



Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 13.09.2023

номер версии: 2

Дата редактирования: 13.09.2023

Торговое наименование: MANNOL 4112 Antifreeze AF12+ Longlife

(Продолжение страницы 3)

· Дополнительная информация

Остатки от пожара и заражённая вода для тушения должны быть утилизированы в соответствии с предписаниями административно-официальных служб.

6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

· Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации

Надеть устройство защиты органов дыхания.

Обеспечить достаточную вентиляцию.

Особенная опасность подскальзывания из-за вытекшего / разлитого продукта.

Надеть защитную одежду.

· Меры по защите окружающей среды:

Разбавить большим количеством воды.

Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.

· Методы и материалы для локализации и очистки:

Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотнo-вяжущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).

Утилизировать заражённый материал как отходы в соответствии с Пунктом 13.

Обеспечить достаточную вентиляцию.

· Ссылки на другие разделы

Информация по безопасному обращению - в Главе 7.

Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.

Информация по утилизации - в Главе 13.

7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

· Обращение с веществом:**· Меры предосторожности по безопасному обращению**

Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.

Не допускать образования аэрозолей.

· Указания по защите от пожаров и взрывов:

Держать наготове устройство защиты органов дыхания.

· Хранение:**· Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**

Никаких особых требований не предъявляется.

· Указания по совместимости с другими веществами при хранении: Не требуется.**· Дальнейшие данные по условиям хранения:** Держать ёмкости плотно закрытыми.**· Характерное конечное применение (или применения)**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

RU

(Продолжение на странице 5)

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 13.09.2023

номер версии: 2

Дата редактирования: 13.09.2023

Торговое наименование: MANNOL 4112 Antifreeze AF12+ Longlife

(Продолжение страницы 4)

8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.

- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**

107-21-1 этиленгликоль
этан-1,2-диол
этандиол (95,0%)

PDK	Краткосрочное значение: 10 мг/м ³ Долгосрочное значение: 5 мг/м ³ паров + аэрозоля
-----	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- **Дополнительные указания:**
В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.
- **Средства индивидуальной защиты:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**
Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.
Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.
Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.
Хранить защитную одежду отдельно.
Избегать контакта с глазами.
Избегать контакта с глазами и с кожей.
- **Защита органов дыхания:**
При кратковременном контакте с веществом или при воздействии вещества низкой концентрации пользоваться фильтрующим устройством для защиты органов дыхания. При интенсивном или более продолжительном контакте следует воспользоваться автономным устройством защиты органов дыхания.
- **Защита рук:**



Защитные перчатки (рукавицы).

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

Никаких рекомендаций в отношении материала перчаток / рукавиц, пригодных для применения в ходе работы с продуктом / препаратом / смесью химикатов дать нельзя, так как никаких испытаний в этом отношении не проводилось.

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

- **Материал перчаток / рукавиц**
Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.
- **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.**
Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

(Продолжение на странице 6)

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 13.09.2023

номер версии: 2

Дата редактирования: 13.09.2023

Торговое наименование: MANNOL 4112 Antifreeze AF12+ Longlife

(Продолжение страницы 5)

· Защита глаз:

Плотно прилегающие защитные очки

9 Физико-химические свойства

· Общая информация	
· Внешний вид:	
· Форма:	Жидкость
· Цвет:	Красное
· Запах:	Типично для конкретного продукта
· Порог запаха:	Не определено.
· Значение pH:	Не определено.
· Изменение состояния	
· Точка плавления / интервал температур плавления:	-12,4 °C
· Точка кипения / интервал температур кипения:	197 °C
· Температурная точка вспышки:	111 °C
· Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):	Неприменимо.
· Самовоспламеняемость:	410 °C
· Температура распада:	Не определено.
· Температура воспламенения:	Продукт не является самовоспламеняемым.
· Взрывоопасность:	Продукт не является взрывоопасным.
· Границы взрываемости:	
· Нижняя:	3,2 пол. %
· Верхняя:	53 пол. %
· Давление пара при 20 °C:	0,08 гаПа
· Плотность при 20 °C:	1,114 г/см ³
· Относительная плотность	Не определено.
· Плотность пара	Не определено.
· Скорость испарения	Не определено.
· Растворимость в / Смешиваемость с водой при 20 °C:	1.000 г/л
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
· Вязкость:	
· Динамическая:	Не определено.
· Кинематическая:	Не определено.
· Содержание растворителя:	
· VOC (ЕС)	<0,10 %
· Содержание твёрдых тел:	>0,9–2 %

(Продолжение на странице 7)

RU



Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 13.09.2023

номер версии: 2

Дата редактирования: 13.09.2023

Торговое наименование: MANNOL 4112 Antifreeze AF12+ Longlife

(Продолжение страницы 6)

· Другая информация

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10 Стабильность и реакционная способность

- **Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Термический распад / условия, которых следует избегать:**
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **Условия, вызывающие опасные изменения**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Опасные продукты распада:**
Оксид углерода (угарный газ)
Альдегиды
Ядовитые газы / пары
Двуокись углерода

11 Информация о токсичности

- **Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая токсичность:** Вредно при проглатывании.

· **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**

**107-21-1 этиленгликоль
этан-1,2-диол
этандиол**

Орально (через рот)	LD50	5.840 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	9.530 мг/кг (rabbit)

- **на кожу:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **на глаза:** Вызывает серьезное раздражение глаз.
- **Сенсибилизация:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Мутагенность зародышевых клеток**
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Канцерогенность** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Репродуктивная токсичность**
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Специфическая токсичность для органа-мишени - однократное воздействие**
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Специфическая токсичность для органа-мишени - повторное воздействие**
При длительном или многократном воздействии может оказывать вредное влияние на почки.
Способы воздействия: глотание.
- **Опасность при вдыхании**
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

RU

(Продолжение на странице 8)



Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 13.09.2023

номер версии: 2

Дата редактирования: 13.09.2023

Торговое наименование: MANNOL 4112 Antifreeze AF12+ Longlife

(Продолжение страницы 7)

12 Информация о воздействии на окружающую среду

- **Токсичность**
- **Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Стойкость и склонность к деградации** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Поведение в экологических системах:**
- **Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**
Класс вредности для воды 1 (Само-классификация): немного вредно для воды
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.
- **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **PBT:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.
- **Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

- **Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**
Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**
Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.
- **Рекомендуемые чистящие средства:**
Вода - если необходимо, с добавлением чистящих средств.

14 Информация при перевозках (транспортировании)

- | | |
|----------------------------------------------------|--------------|
| · Номер UN | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | отпадает |
| · Собственное транспортное наименование ООН | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | отпадает |
| · классов опасности транспорта | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · Класс | отпадает |
| · Группа упаковки | |
| · ADR, IMDG, IATA | отпадает |
| · Экологические риски: | Неприменимо. |

(Продолжение на странице 9)

Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 13.09.2023

номер версии: 2

Дата редактирования: 13.09.2023

Торговое наименование: MANNOL 4112 Antifreeze AF12+ Longlife

(Продолжение страницы 8)

- | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| · Особые меры предосторожности для пользователей | Неприменимо. |
| · Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом) | Неприменимо. |
| · UN "Model Regulation": | отпадает |

15 Информация о национальном и международном законодательстве

- **Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Элементы маркировки в соответствии с СГС**
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- **Пиктограммы, обозначающие опасности**



GHS07 GHS08

- **Сигнальное слово** Осторожно
- **Предупреждения об опасности**
Вредно при проглатывании.
Вызывает серьезное раздражение глаз.
При длительном или многократном воздействии может оказывать вредное влияние на почки.
Способы воздействия: глотание.
- **Меры предосторожности**
Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак.
Держать в месте, не доступном для детей.
Перед использованием прочитать текст на маркировочном знаке.
Избегать вдыхание пыли/дыма/газа/тумана/паров/распылителей жидкости.
После работы тщательно вымыть
Пользоваться средствами защиты глаз/лица.
ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/ к врачу при плохом самочувствии.
Прополоскать рот.
ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.
В случае плохого самочувствия обратиться к врачу.
Если раздражение глаз продолжается: обратиться к врачу.
Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

(Продолжение на странице 10)



Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2022

Дата печати: 13.09.2023

номер версии: 2

Дата редактирования: 13.09.2023

Торговое наименование: MANNOL 4112 Antifreeze AF12+ Longlife

(Продолжение страницы 9)

· **Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

16 Дополнительная информация

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

· **Соответствующие данные**

H302 Вредно при проглатывании.

H313 Может нанести вред при контакте с кожей.

H314 Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждения глаз.

H315 Вызывает раздражение кожи.

H318 Вызывает серьезные повреждения глаз.

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

H335 Может вызывать раздражение дыхательных путей.

H373 Может наносить вред органам в результате длительного или многократного воздействия.

· **Отдел, выдающий паспорт данных:** Product safety department.· **Контактная информация:** Mrs. Zubaite· **Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Острая токсичность 4: Acute toxicity – Category 4

Разъедание кожи 1A: Skin corrosion/irritation – Category 1A

Раздражение кожи 2: Skin corrosion/irritation – Category 2

Повреждение глаз 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1

Раздражение глаз 2A: Serious eye damage/eye irritation – Category 2A

СТОМ - однократно 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3

СТОМ - повторно 2: Specific target organ toxicity (repeated exposure) – Category 2

· *** Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**